

DIAL TO STOP DRUG DEALING

Ajude-nos a combater o flagelo do tráfico de drogas na nossa comunidade. Isto acontece de dia e de noite. Acontece em toda a parte. As pessoas ouvem coisas. Algumas vêem certas coisas. Algumas não podem, ou não querem, contactar a *Gardaí* – a polícia irlandesa. Mas você agora pode telefonar para a *Dial-To-Stop-Drug-Dealing Freephone*. Não queremos o seu nome e não registaremos o seu número de telefone. Prometemos. Mas queremos saber o que você sabe. Qualquer coisa – pequena ou significativa – que saiba ou tenha ouvido, poderá ser muito importante. Nós garantimos que essas informações chegam às mãos da polícia irlandesa e faremos o acompanhamento do que sucede posteriormente.

SEM DROGAS E SEGURA PARA AS CRIANÇAS

PORQUE DEVE TELEFONAR

As pessoas que fornecem drogas perigosas – os grandes traficantes que controlam a rede – estão a destroçar a vida de inocentes e a destruir famílias e comunidades. As pessoas não se sentem seguras. Os bairros – urbanizações onde vivem famílias honradas, preocupadas e responsáveis – estão a ficar com má reputação.

Mas agora já pode fazer alguma coisa. Algo de muito simples e eficaz. Telefone para a linha grátis *Dial-To-Stop-Drug-Dealing Freephone*.

- Não vamos pedir o seu nome.
- Não vamos localizar a sua chamada.
- Não vamos registar o seu número.

Necessitamos de informações para poder combater o flagelo do tráfico de drogas. Trata-se de uma iniciativa local levada a cabo por grupos da comunidade com vista a conseguir uma acção eficaz. Queremos saber o que você sabe e não quem você é. Pequenos detalhes, por muito insignificantes que pareçam, podem ser muito importantes.

A NOSSA META NÃO É ATINGIR PESSOAS JOVENS E VULNERÁVEIS.

O NOSSO OBJECTIVO É PARAR O FORNECIMENTO DAS DROGAS.

O IMPORTANTE É O QUE VOCÊ SABE E NÃO QUEM VOCÊ É.

QUEM DEVE TELEFONAR

Se tiver alguma informação, deve telefonar-nos. Lembre-se, não precisa de ter presenciado pessoalmente uma venda de drogas para telefonar. O importante é o que você sabe ou ouviu.

As pessoas sentem-se frustradas. As crianças contam a outras crianças mais velhas e algumas comentam com os pais coisas que viram na escola, na rua, em locais que frequentam à noite ou noutras casas. E, não se esqueça, não iremos monitorizar ou localizar o seu número de telefone. Não vamos querer que prossiga este assunto junto da polícia irlandesa ou que sirva de testemunha em tribunal. Não vamos sequer registar o seu nome.

Portanto, isso significa que ninguém saberá que nos telefonou – especialmente os que estão envolvidos no tráfico de drogas. Prometemos.

DIAL-TO-STOP-DRUG-DEALING NÃO É UM SERVIÇO DE EMERGÊNCIA. ESTAMOS AQUI PARA COMPILAR INFORMAÇÕES QUE POSSAM AJUDAR A RESOLVER CRIMES DE DROGAS. SE NECESSITAR DE UMA RESPOSTA URGENTE PARA UM CRIME QUE PRESENCIOU, TELEFONE IMEDIATAMENTE À POLÍCIA LOCAL OU PARA O 999.

LEMBRE-SE – SE PREFERIR, PODE FALAR DIRECTAMENTE COM A POLÍCIA IRLANDESA – INFORME-NOS QUANDO O FIZER.

VAI TELEFONAR?

Contratámos profissionais fora da zona local para atenderem a sua chamada – pessoas que não o conhecem. Quando telefonar, quantos mais detalhes der, melhor. Os operadores far-lhe-ão algumas perguntas simples como as que apresentamos a seguir. Se souber responder nem que seja a uma delas, telefone:

- Que informações tem?
- Onde estão a ser vendidas as drogas?
- Sabe que tipos de drogas estão a ser vendidos?
- Quando é que esse local tem mais actividade?
- Usam algum sinal para indicar que “a loja está aberta”, como por exemplo a luz do quarto acesa?
- Onde guardam as drogas?
- O traficante vai ter com as pessoas fora do seu local?
- Sabe o número da matrícula de algum carro suspeito?
- Sabe quando chega a droga? Essa informação pode ajudar a polícia irlandesa a identificar alguém mais acima na rede de tráfico.

IMPORTANTE: NUNCA SE EXPONHA A UMA SITUAÇÃO DE RISCO PARA CONSEGUIR INFORMAÇÕES.

DIAL TO STOP DRUG DEALING

O que é?

É uma iniciativa local e independente de uma coligação alargada de grupos comunitários. Surgiu a partir da frustração que as pessoas sentiam perante o problema crescente do tráfico de drogas. A nossa função principal é recolher informações sobre o tráfico de drogas e assegurar a comunicação das mesmas à polícia irlandesa.

A polícia irlandesa é a única entidade que pode investigar adequadamente o tráfico de drogas e levar os grandes criminosos da droga a tribunal. A nossa função é garantir que a polícia recebe a informação e que tome medidas adequadas.

DIAL TO STOP DRUG DEALING

1800 220 220

(APENAS EM INGLÊS)

**ANÓNIMO E SEGURO,
TELEFONE E NÓS AGIREMOS!**

www.dialtostop.ie

O QUE SUCEDE DEPOIS DA SUA CHAMADA?

As informações que nos der são transmitidas à polícia irlandesa. Esta é a única entidade que pode investigar e fazer detenções.

Lembre-se que a polícia irlandesa não pode obter um mandato de busca ou fazer detenções com base em informações anónimas – a polícia necessita de mais provas ou informações. Esta campanha visa ajudar a polícia a compilar estas informações e a elaborar um processo para poder agir com confiança e bons resultados.

Lembre-se, não seja impaciente – por razões óbvias a polícia irlandesa pode demorar algum tempo a actuar em relação à informação que lhes deu. Eles podem estar a trabalhar no caso. Pode ser que tenham como alvo alguém mais acima na cadeia de distribuição, e uma acção imediata poderia pôr em risco todo esse trabalho de investigação. Fique descansado – se telefonar, estará a contribuir de forma significativa para fazer com que o tráfico de drogas desapareça da sua zona.

DIAL TO STOP DRUG DEALING

1800 220 220

(APENAS EM INGLÊS)

**ANÓNIMO E SEGURO,
TELEFONE E NÓS AGIREMOS!**

UMA INICIATIVA DE ÂMBITO LOCAL POR PARTE DE UMA COLIGAÇÃO DE GRUPOS COM VISTA A CONSEGUIR UMA ACÇÃO EFICAZ.



an bord um chuntais dhiomhaoine
the dormant
accounts board

NDST National Drugs
Strategy Team



DEPARTMENT OF JUSTICE, EQUALITY AND LAW REFORM
AN tSAGH DÁL NA JUSTÍCE, COMHIONANNAIR AOLA, AGALDREABHNAIR DÁL

HE
Feidhmeannacht na Seirbhíse Sláinte
Health Service Executive

Dial to Stop Drug Dealing is supported by the National Drug Strategy Team through the Department of Community, Rural and Gaeltacht Affairs, the Dormant Accounts Fund and the Department of Justice, Equality and Law Reform.

“ Está a destroçar a vida dos nossos filhos. Está a destruir a zona. Heroína. Cocaína. Haxixe. Os meus filhos já presenciaram a venda de drogas. Agora já tenho um número para onde falar. Não querem ficar com o meu nome. E eles farão com que as informações que lhes dei sejam transmitidas à polícia irlandesa. Finalmente, posso fazer alguma coisa.”



www.dialtostop.ie

DIAL TO STOP DRUG DEALING

1800 220 220

(APENAS EM INGLÊS)

**ANÓNIMO E SEGURO,
TELEFONE E NÓS AGIREMOS!**

www.dialtostop.ie